

民衆の歌

(レ・ミゼラブルより)

作詞ハーバート・クレットマー

作曲アラン・ブープリル

クロード・ミッシェル・シエーンベルグ

訳詞 岩谷時子

□□□□

戦う者の歌が聞こえるか

鼓動があのだらみと響き合えば

新たに熱い生命(いのち)がはじまる

明日が来た時 そうさ明日が

列に入れよ 我等の味方に

皆の向こうに世界がある

戦え それが自由への道

戦う者の歌が聞こえるか

鼓動があのだらみと響き合えば

新たに熱い生命(いのち)がはじまる

明日が来た時 そうさ明日が

悔いはしないな 例え倒れても

流す血潮が潤す祖国を

屍(しかばね)越えて拓け 明日のフランス

戦う者の歌が聞こえるか

鼓動があのだらみと響き合えば

新たに熱い生命(いのち)がはじまる

明日が来た時 そうさ明日が

戦う者の歌が聞こえるか

鼓動があのだらみと響き合えば

新たに熱い生命(いのち)がはじまる

明日が来た時 そうさ明日が

(5) ユーザ・グループ・リソース (UGR)

クラウド・ミッシェル・シェーンベルグ

1/4

列に入れよ我等の味方に
砦の向こうに世界がある
戦えそれが自由への道

民衆の歌2

(C) ミゼリブル (S) ザ・ミゼリブル

作詞 ハーバート・クレッチマー
作曲 アラン・ブープリル

クロード・ミッシェル・シエーンベルグ

訳詞 岩谷時子

□□■

戦う者の歌が聞こえるか
鼓動があのドラムと
響き合えば
新たに熱い

生命(いのち)がはじまる

明日(あす)が来た時

そうさ明日(あす)が

悔いはしないな

例え倒れても

流す血潮が潤す祖国を(うるお)

屍(しかばね)越えて拓(ひら)け

明日(あす)のフランス

民衆の歌3

(のやせみづるよこ)

作詞ハーバート・クレットツマー

作曲アラン・ブープリル

クロード・ミッシェル・シエーンベルグ

訳詞 岩谷時子



戦う者の歌が聞こえるか
鼓動があのだらふと
響き合えば
新たに熱い
生命(いのち)がはじまる
明日(あす)が来た時
そうさ明日(あす)が

民衆の歌4

(ソフィ・ミル・ソフィ)

作詞ハーバート・クレッチマー

作曲アラン・ブープリル

クロード・ミッシェル・シエーンベルグ

訳詞 岩谷時子



戦う者の歌が聞こえるか
鼓動があのだらみと
響き合えば
新たに熱い
生命(いのち)がはじまる
明日(あす)が来た時
そうさ明日が